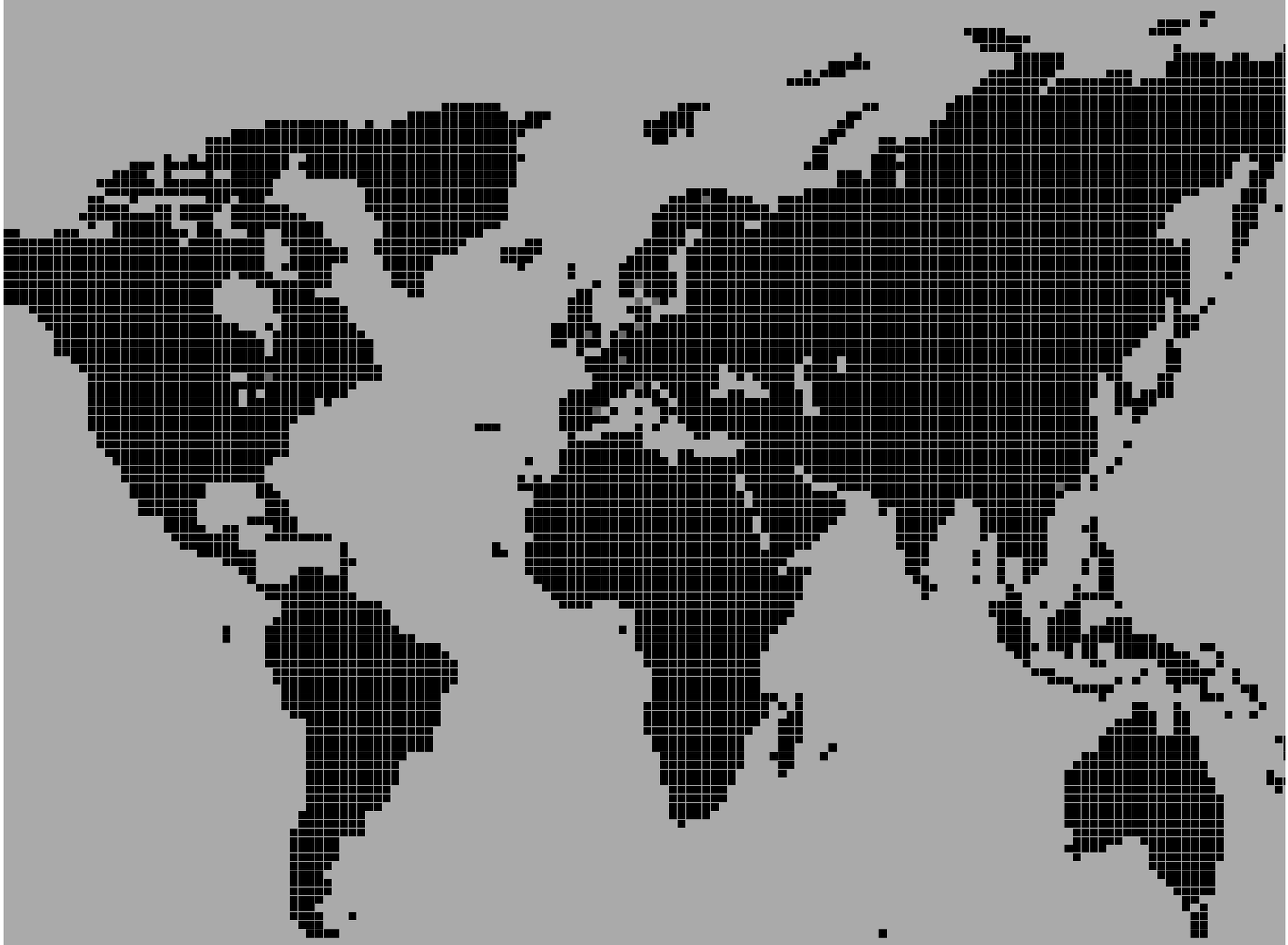
DVD Receiver DMR 60

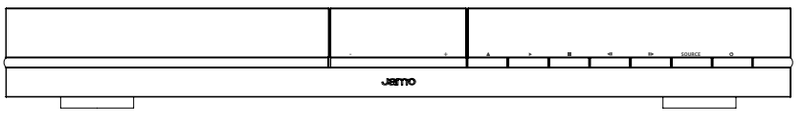


Jamo®

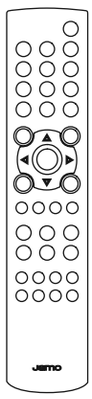
jamo®

Introduction

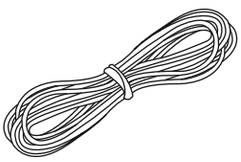
Vérifiez que les articles suivants sont inclus dans le carton avec votre DMR 60



DVD-Receiver Jamo DMR 60

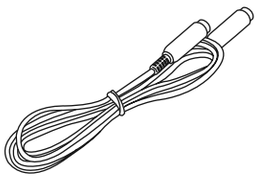


Télécommande

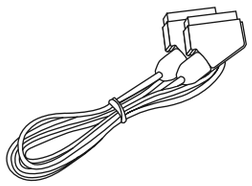


Câble d'enceintes de 30m / 98ft

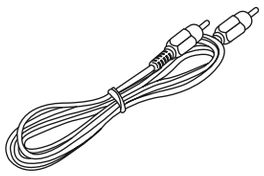
Piles
pour la télécommande



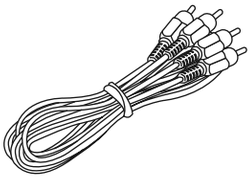
S-Vidéo
(non fourni en Europe)



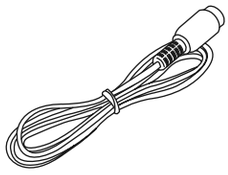
Péritel
(fourni en Europe)



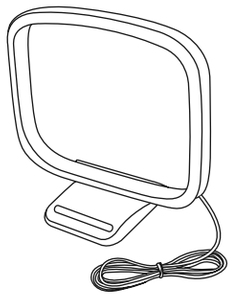
Vidéo Composite



Câble audio



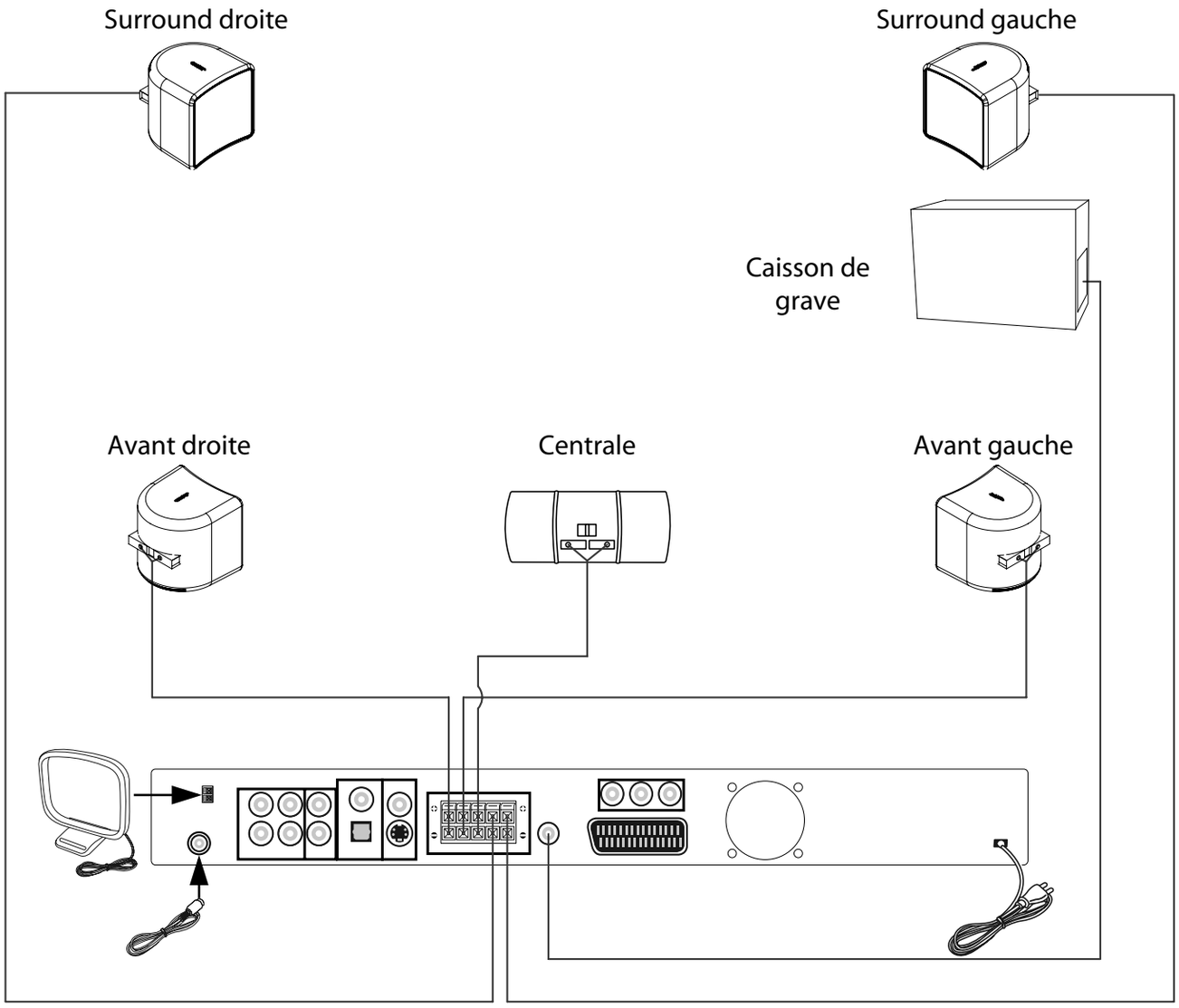
Antenne FM



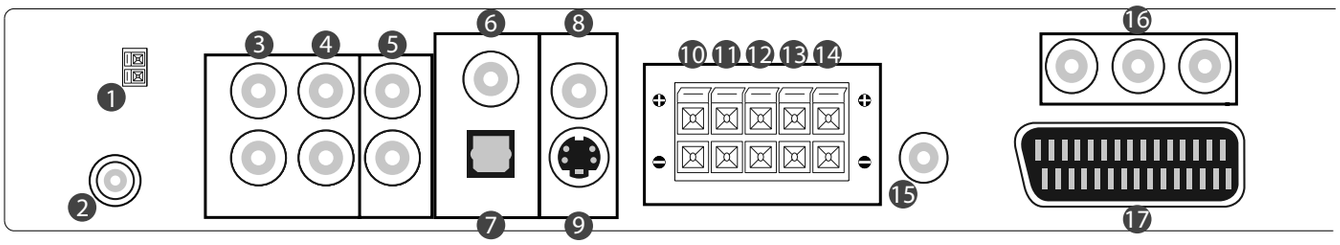
Antenne AM

Branchement du système

Suivez l'illustration ci-dessous pour le branchement des enceintes, du caisson de grave et des antennes. Pour connecter le DMR 60 à votre installation vidéo, reportez-vous aux trois exemples de configuration. Choisissez l'un d'eux ou associez-les selon vos besoins.



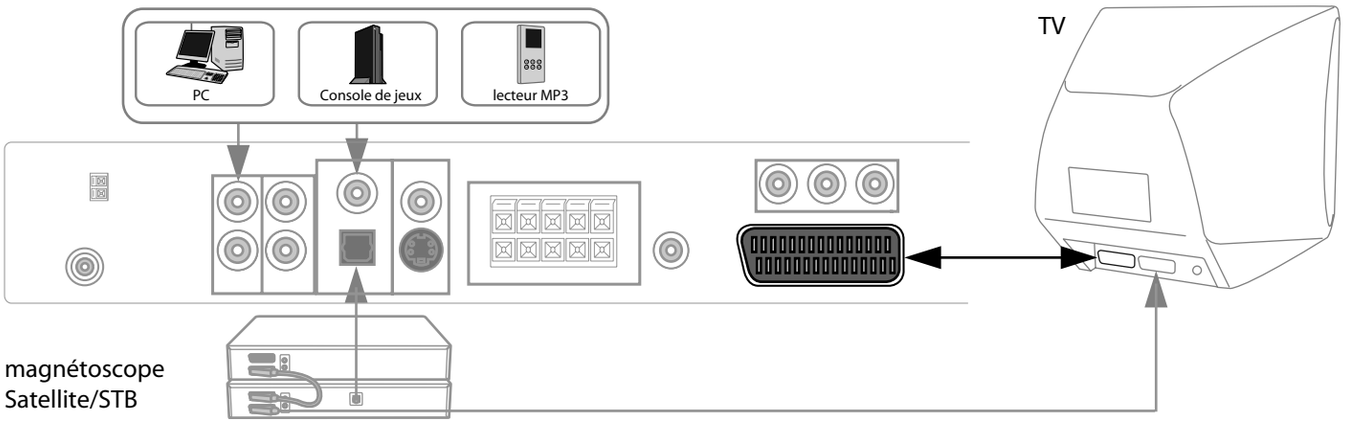
Panneau arrière



1. Antenne AM
2. Antenne FM
3. Entrée audio analogique - TV (Non disponible en Europe)
4. Entrée audio analogique - AUX
5. Sortie audio analogique
6. Entrée numérique (coaxiale)
7. Entrée numérique (optique)
8. Sortie vidéo composite
9. Sortie S-Vidéo
10. Bornier enceinte avant droite
11. Bornier enceinte avant gauche
12. Bornier enceinte centrale
13. Bornier enceinte Surround droite
14. Bornier enceinte Surround gauche
15. Sortie pour caisson de grave
16. Sortie vidéo composante
17. Péritel (disponible pour l'Europe)

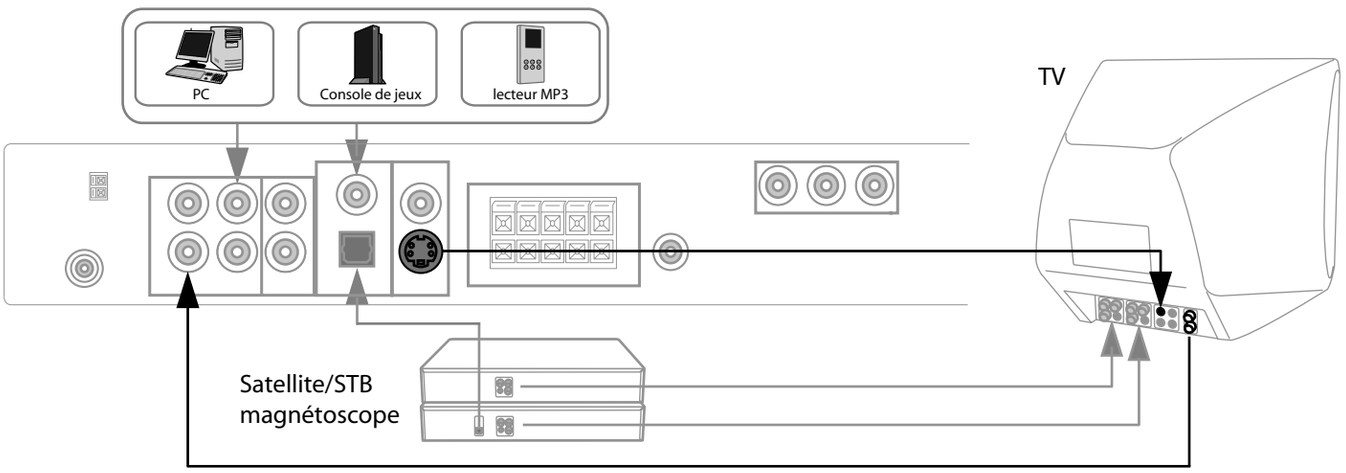
Configuration vidéo Péritel

L'audio et la vidéo sont toutes deux transmises par le câble Péritel. Si vous raccordez un appareil à la Péritel 2 de votre TV, il est possible que cette dernière transmette le son automatiquement au DMR 60. Vous pouvez directement brancher un récepteur satellite, set top box, magnétoscope, PC, console de jeux ou lecteur MP3 au DMR 60 s'ils disposent d'une sortie audio analogique ou numérique.



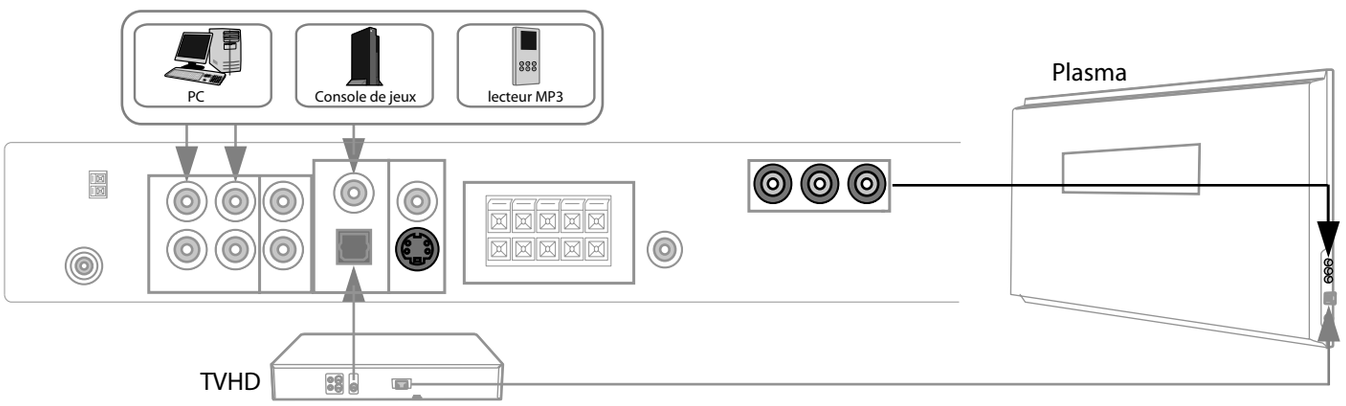
Configuration S-Vidéo

La vidéo est transmise au TV par le câble S- Vidéo. L'audio est également transmise du TV au DMR 60. Vous pouvez directement raccorder un récepteur satellite, set top box, magnétoscope, PC, console de jeux ou lecteur MP3 au DMR 60 s'ils disposent d'une sortie audio analogique ou numérique.

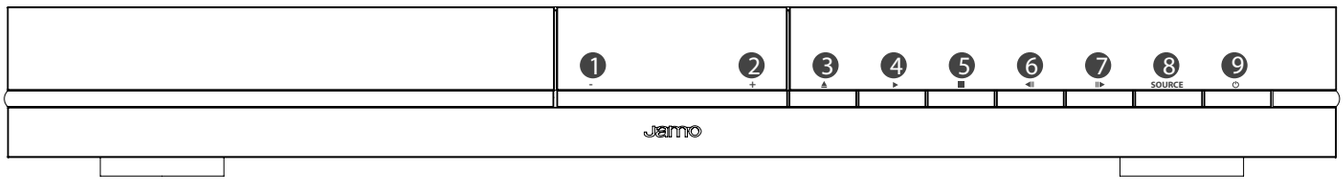


Configuration vidéo composante

La sortie vidéo composante se connecte aux écrans plasma et LCD (câble composante non fourni). L'audio des sources vidéo HD se raccorde directement au DMR 60.
Vous pouvez directement brancher un PC, console de jeux ou lecteur MP3 au DMR 60 s'ils disposent d'une sortie audio analogique ou numérique.

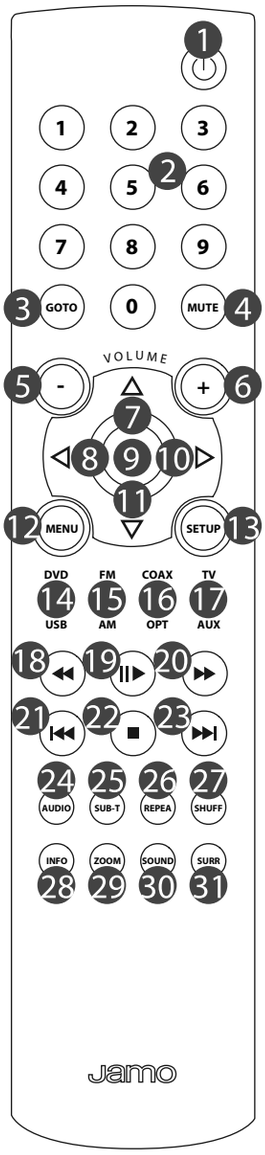


Commandes en façade



1. Baisser le volume
2. Augmenter le volume
3. Chargement (éjection)
4. Lecture
5. Stop
6. Précédent
7. Suivant
8. Source
9. Veille

Télécommande

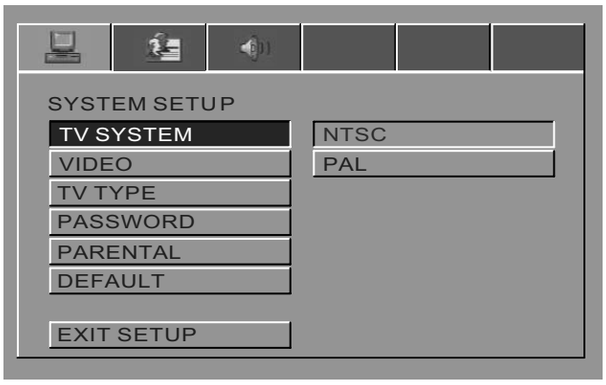


1. Veille
2.Touches numériques, 0 à 9
3. Goto
4. Mute
5. Baisser le volume
6. Augmenter le volume
7. Curseur vers le haut
8. Curseur vers la gauche
9. OK
10. Curseur vers la droite
11. Curseur vers le bas
12. Menu
13. Réglage
14. DVD / USB
15. FM / AM
16. Coaxiale / Optique
17. TV / Auxiliaire
18. Retour arrière
19. Lecture/Pause
20. Avance rapide
21. Piste/Chapitre/Programme précédent
22. Stop
23. Piste/Chapitre/Programme suivant
24. Audio
25. Sous titres
26. Répétition
27. Aléatoire
28. Info
29. Zoom
30. Son
31. Surround

Placer les piles dans la télécommande

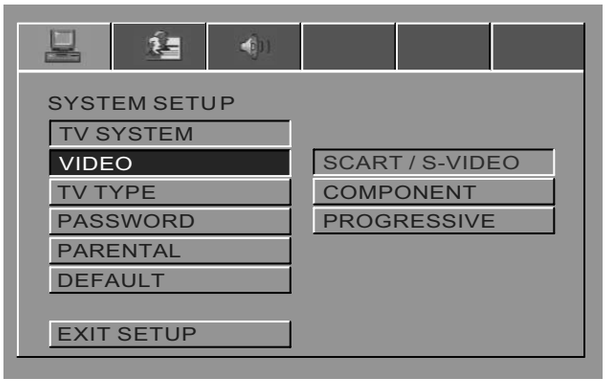
Réglage du système

Pour accéder au menu de réglages du DMR 60, appuyez sur la touche “SETUP”.
Utilis △/◁/▷/▽ pour naviguer dans le menu et “OK” pour sélectionner.
Appuyez sur “SETUP” pour sortir du menu de réglages.



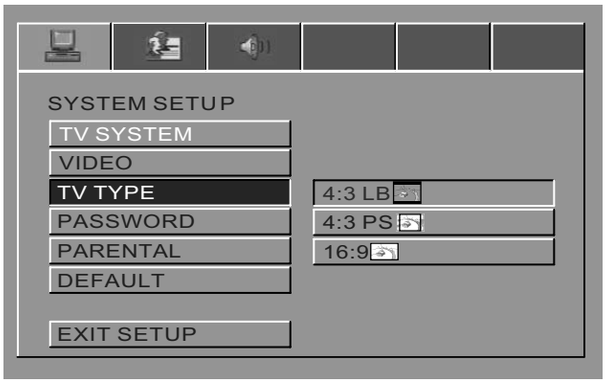
TV SYSTEM /Système d’image

Sélectionnez le système vidéo NTSC ou PAL sur le DMR 60. Par défaut, la configuration correspond à votre région. Toute modification peut entraîner une perte de qualité d’image.



VIDEO

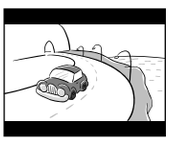
Sélectionnez le type de sortie vidéo correspondant à votre système DVD. Par défaut, le réglage choisi est Péritel (RGB) ou S-Vidéo selon le pays.
Remarque:
1. Si vous sélectionnez l’option PROGRESSIVE SCAN, seulement transmise par la sortie composante, vérifiez auparavant que votre TV est compatible.
2. Les sorties Péritel, S- Vidéo et composite sont toujours activées. Si vous n’avez plus d’image en réglant la fonction PROGRESSIVE, raccordez votre TV avec l’une de ces connexions afin de re-régler le PROGRESSIVE.



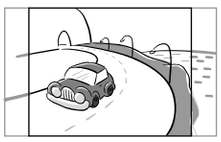
TV TYPE /Type d’image

Sélectionnez le format d’image correspondant à votre écran. Le 16:9 est programmé par défaut.

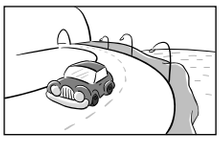
• 4:3 LB
Si vous disposez d’un téléviseur standard, ce paramètre affiche l’image plein écran avec des bandes noires en bas et en haut.



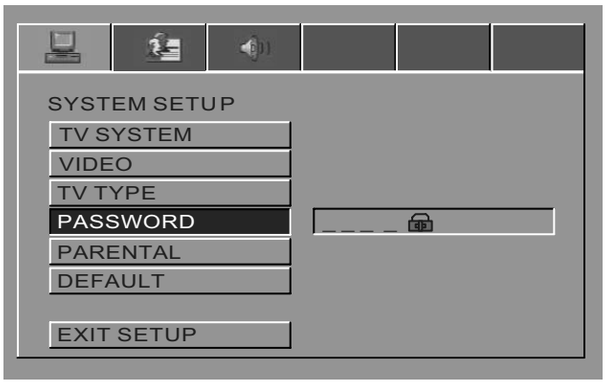
• 4:3 PS
Si vous disposez d’un téléviseur standard, ce paramètre affiche une image large sur tout l’écran avec une portion automatiquement coupée.



• 16:9
Si vous disposez d’un grand écran, cette fonction est la plus adaptée. Sélectionnez aussi sur le téléviseur le mode 16:9.



Réglage du système



MOT DE PASSE

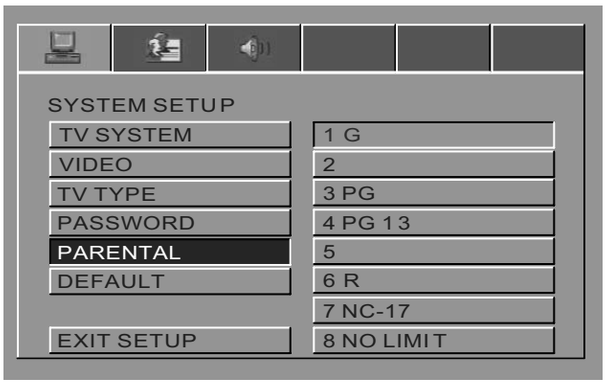
Un mot de passe permet de changer le niveau de contrôle parental.

Définir un mot de passe

Entrez “0000” et appuyez sur “OK”, l’icône “déverrouillé” apparaît alors .

Pour verrouiller, entrez un nombre entre 0000 et 9999 suivi de “OK” ; l’icône “verrouillé” apparaît alors .

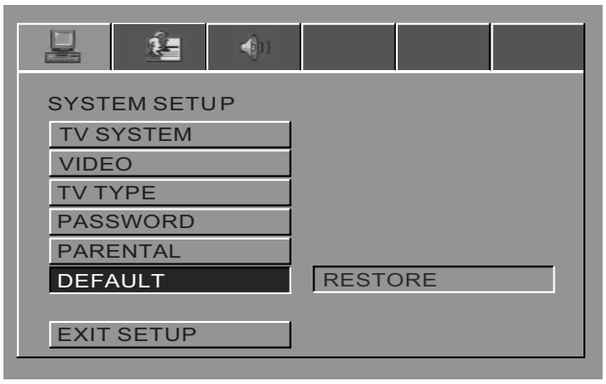
Remarque: En cas d’oubli du mot de passe, vous pouvez toujours utiliser “0000”.



CONTROLE PARENTAL

Cette fonction limite la lecture de DVD disposant de restrictions d’audience afin de protéger le jeune public qui a accès au DMR 60.

Remarque:
Pour changer le niveau de contrôle parental, il faut d’abord entrer le mot de passe établi (4 chiffres) afin de déverrouiller cette fonction. Si le mot de passe est incorrect, il est impossible de changer ce niveau de contrôle.



PAR DEFAUT

Cette fonction restaure tous les paramètres d’usine sauf le mot de passe et le niveau de contrôle parental.

Réglage de la langue

LANGUE OSD

Cette sélection paramètre la langue utilisée pour l'affichage des menus OSD du DMR 60. L'anglais est programmé par défaut.

LANGUE AUDIO

Si disponible sur le DVD, cette fonction permet de sélectionner la langue dans laquelle vous souhaitez écouter le film.
L'anglais est programmé par défaut.

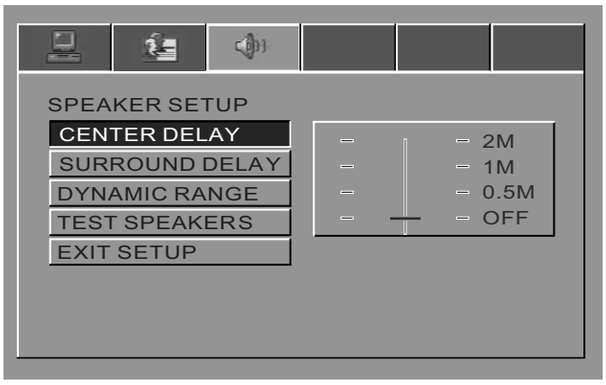
LANGUE DES SOUS-TITRES

Si disponible sur le DVD, cette fonction permet de sélectionner la langue des sous-titres du film que vous souhaitez voir.
Cette fonction est désactivée par défaut.

LANGUE DU MENU

Si disponible sur le DVD, cette fonction permet de sélectionner la langue du menu du film.
L'anglais est programmé par défaut.

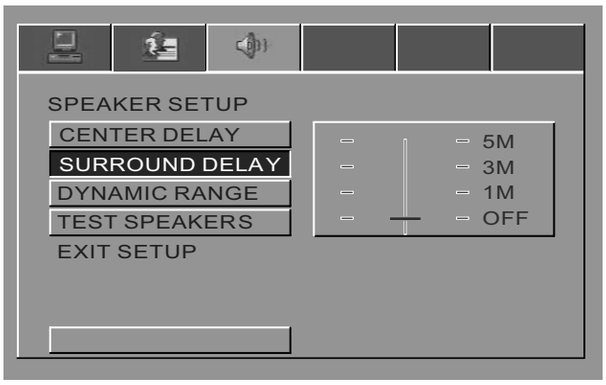
Réglage des enceintes



RETARD DE L'ENCEINTE CENTRALE

règle le temps de retard du canal central en Dolby Digital. Utilisez △ et ▽ pour augmenter et baisser la valeur.
Cette fonction est désactivée par défaut.

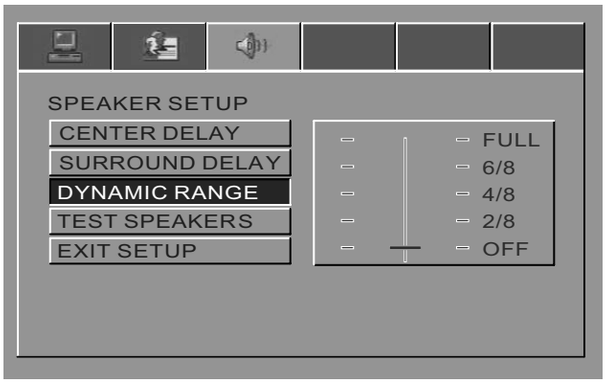
Mesurez la distance entre la zone d'écoute et les enceintes avant gauche et droite. Mesurez la distance entre la zone d'écoute et l'enceinte centrale. Si la centrale est plus près de la zone d'écoute que les enceintes avant, indiquez cette différence dans le menu de réglage en mètres (M).



RETARD DES SURROUND

règle le temps de retard des canaux Surround en Dolby Digital. Utilisez △ et ▽ pour augmenter et baisser la valeur.
Cette fonction est désactivée par défaut.

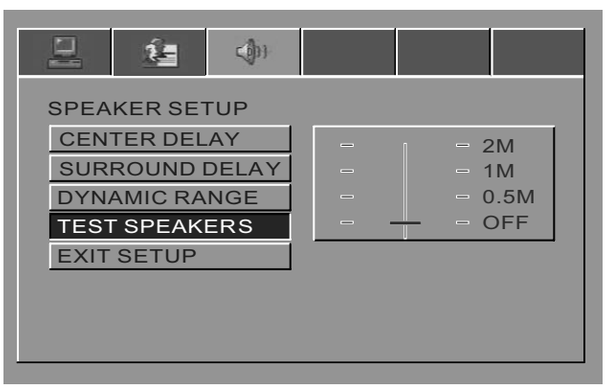
Mesurez la distance entre la zone d'écoute et les enceintes avant gauche et droite. Mesurez la distance entre la zone d'écoute et les enceintes Surround. Si les Surround sont plus loin de la zone d'écoute que les enceintes avant, indiquez cette différence dans le menu de réglage en mètres (M).



PLAGE DYNAMIQUE

Si vous souhaitez visionner un film sans déranger toute la maison, il est possible de réduire la dynamique (pics sonores) en activant la fonction "Dynamic Range".

La compression de la plage dynamique est réglable en mode Dolby Digital. Utilisez △ et ▽ pour augmenter et baisser la valeur.
Cette fonction est désactivée par défaut.



TEST DES ENCEINTES

permet de vérifier que toutes les enceintes sont correctement branchées. Le signal de test est produit comme suit:

- Avant gauche
- Centrale
- Avant droite
- Surround droite
- Surround gauche

Fonctions de base

Aperçu des touches de la télécommande les plus fréquemment utilisées pour le DMR 60.

Mise en veille

La mise en veille éteint et allume le DMR 60

Touches de l'amplificateur

Appuyez sur Mute si vous avez besoin de couper le son momentanément.
Réglez le niveau sonore à l'aide des boutons Volume -/+.

Sélection de la source

Appuyez sur la touche DVD pour lancer la lecture de ce support, appuyez de nouveau pour sélectionner la lecture de la carte mémoire/périphérique USB.
Appuyez sur la touche FM pour écouter la radio FM, appuyez de nouveau pour accéder à la bande AM.
COAX permet de sélectionner l'entrée numérique coaxiale, appuyez de nouveau pour l'entrée numérique optique.
TV est sélectionné en pressant la touche TV, appuyez de nouveau pour accéder à l'entrée Auxiliaire.

Lecture DVD et CD

Aperçu des touches de la télécommande les plus fréquemment utilisées pendant la lecture de DVD ou CD.

GOTO

GOTO est utilisé avec les touches numériques 0-9. Pendant la lecture d'un DVD ou CD:

- Appuyez sur "GOTO"
- Sélectionnez: TT (Titre), Piste/Chapitre, durée en utilisant ◁ / ▷
- Enter a value with the numeric buttons 0-9
- Press "OK".

MENU

Appuyez sur "MENU" pour accéder au menu du DVD.

Fonctions de lecture simple

Pendant la lecture d'un DVD ou CD, vous pouvez utiliser les touches de retour arrière, lecture/pause, avance rapide, chapitre précédent, stop ou chapitre suivant.

Lecture de fichiers sur disque, périphérique USB et carte

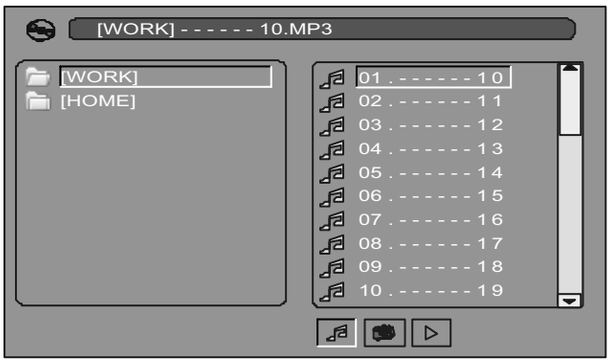
Si vous insérez un disque, un périphérique USB ou une carte mémoire (SD, MMC, MS et SM) contenant des fichiers mp3, wma, jpg, divx, le DMR 60 bascule en mode de lecture de ces fichiers.

Sélection d'un mode Fichier

En mode de lecture des Fichiers, il est possible de choisir entre 3 modes:

- Musique
- Photo
- Film

Vous pouvez choisir parmi les 3 modes en appuyant sur ◁ / ▷ de la télécommande jusqu'à ce que le fichier voulu soit surligné, Appuyez alors sur "OK" pour y accéder.

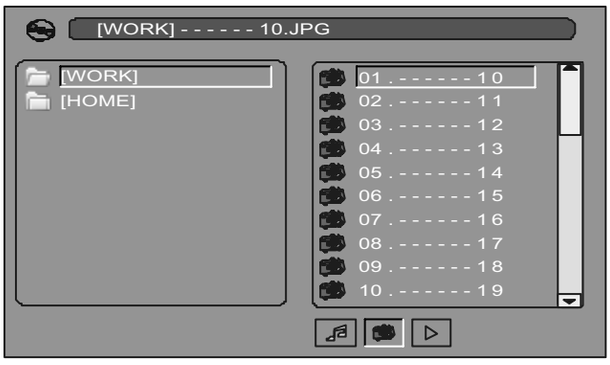


Lire des MP3 et WMA

• Sélectionnez l'icône Musique en appuyant sur ◁ / ▷ jusqu'au surlignement puis pressez "OK".

• Naviguez parmi les fichiers musicaux en utilisant △ / ◁ / ▷ / ▽ de la télécommande et appuyez sur "OK" pour entrer/sortir.

• Appuyez sur "OK" pour sélectionner un titre.

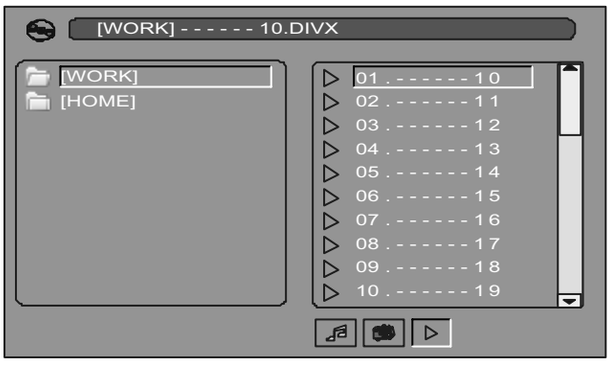


Visionner des photos

• Sélectionnez l'icône Photo en appuyant ◁ / ▷ jusqu'au surlignement puis pressez "OK".

• Naviguez parmi les fichiers photos en utilisant △ / ◁ / ▷ / ▽ de la télécommande et appuyez sur "OK" pour entrer/sortir.

• Appuyez sur "OK" pour voir une photo plein écran.



Lire des films DivX

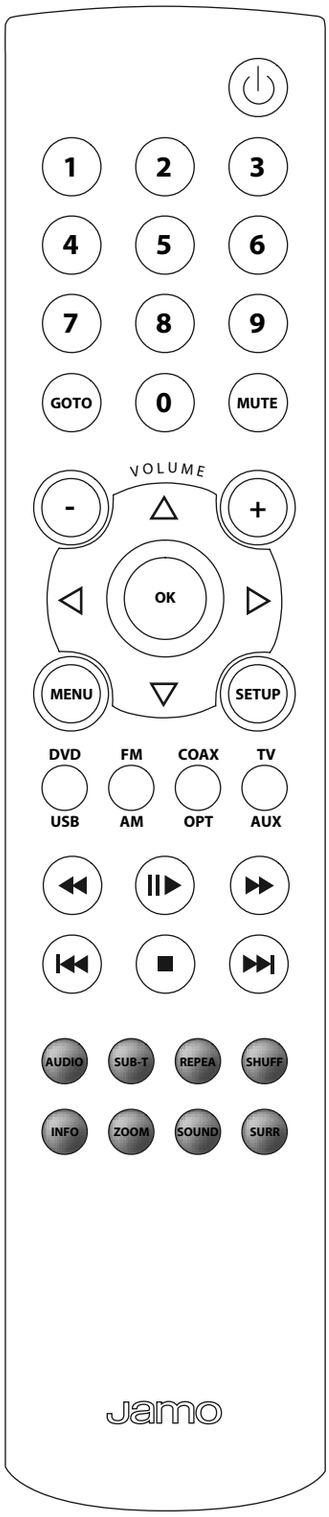
• Sélectionnez l'icône Film en appuyant ◁ / ▷ jusqu'au surlignement puis pressez "OK".

• Naviguez parmi les fichiers films en utilisant △ / ◁ / ▷ / ▽ de la télécommande et appuyez sur "OK" pour entrer/sortir.

• Appuyez sur "OK" pour sélectionner un film.

Fonctions avancées

Voici un bref descriptif des touches des fonctions avancées. Veuillez noter que toutes les fonctions ne sont pas disponibles pour tous les médias.



AUDIO - Audio

Utilisez cette fonction pour faire votre choix parmi les pistes audio du film. En principe, vous pouvez aussi sélectionner Audio dans le menu du DVD.

SUB-T – Sous-titre

Utilisez cette fonction pour faire votre choix parmi les sous-titres disponibles pour le film. En principe, vous pouvez aussi sélectionner le sous-titre dans le menu du DVD.

REPEA - Répétition

Vous pouvez écouter en continu le disque/titre ou piste/chapitre en activant cette fonction.

SHUFF – Lecture aléatoire

Lorsque cette fonction est activée, les titres sont lus dans un ordre aléatoire.

INFO - Info

Cette fonction permet de vérifier le nombre total de titres, de chapitres, de pistes ou la durée du média en cours de lecture. L'information apparaît sur l'écran de TV.

ZOOM - Zoom

Vous pouvez faire un gros plan sur des zones spécifiques de l'image. Si disponible, appuyez sur "ZOOM" pour grossir une portion de l'image et utilisez le curseur pour déplacer la loupe à l'écran.

SOUND - Sonorité

Pressez cette touche pour régler le niveau des aigus, graves, Avant gauche, Centrale, Avant droite, Surround droite, Surround gauche et caisson de grave.

SURR - Surround

Pressez cette touche pour basculer entre la stéréo et les différents modes Surround.

Remarque:
La disponibilité des modes Surround dépend du nombre d'enceintes raccordées et des formats audio encodés sur le support en cours de lecture.

Radio – opération simple

Si les antennes sont correctement branchées, vous pouvez écouter la radio AM et FM.

Aperçu des touches de la télécommande les plus fréquemment utilisées pour écouter la radio.

FM / AM

Appuyez sur la touche AM/FM pour allumer la radio. La dernière station sélectionnée s'allumera alors.
Basculez parmi les bandes AM et FM en appuyant sur la touche.

Changer de station

Appuyez sur ⏮ ou ⏭ de la télécommande ou en façade de l'appareil pour choisir parmi les stations pré-sélectionnées.

Radio – Opération avancée

Aperçu des touches de la télécommande les plus fréquemment utilisées pour trouver et mémoriser les stations de radio AM/FM.

Mémoriser une station de radio
Pour programmer manuellement une station de radio, procédez comme décrit :
1. Trouvez la station et appuyez sur “GOTO”.

2. Entrez un nombre entre 01 et 30 (AM 01 et 10).

3. Appuyez sur “GOTO”.

Trouver une station de radio
1. Appuyez en maintenant ◀◀ ou ▶▶ pour changer de fréquences, puis relâcher.
Le système cherche automatiquement les stations.

RDS
RDS (Système de Données Radio) est un système d’information supplémentaire fourni par la plupart des stations FM.
Si une station RDS est reçue, l’information s’affiche sur l’écran du DMR 60 en appuyant sur “INFO” de la télécommande.

Dépannage

Si vous rencontrez une anomalie de fonctionnement du DMR 60, vérifiez les points suivants avant de faire appel à un technicien. Referez vous aussi aux instructions de ce manuel.

ATTENTION
Ne tentez en aucun cas de réparer l'appareil par vous-même !

Symptôme	Causes possibles	Corrections
Absence d'image.	• Le TV est éteint. • Le TV n'est pas correctement branché.	• Allumez le TV. • Branchez le TV correctement.
La lecture du disque ne se lance pas.	• Le disque est à l'envers. • Le disque est vide ou le format n'est pas reconnu par le DMR 60. • Le disque est sale ou défectueux. • Le lecteur ne contient aucun disque.	• Veillez à ce que la face portant la gravure soit tournée vers le bas. • Enlevez le disque et essayez-en un autre • Nettoyez le disque. • Posez le disque dans l'alvéole prévue sur le tiroir.
Absence de son.	• Le VOLUME est sur 0. • Les câbles des enceintes ne sont pas correctement branchés.	• Montez le volume. • Branchez les câbles correctement.
Le DMR 60 ne répond pas aux commandes de la télécommande.	• La télécommande ne contient pas de pile. • Les piles sont usées. • La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur du DMR 60. • La télécommande est trop loin du DMR 60.	• Placez des piles neuves dans la télécommande. 2 x "AAA" R6P • Remplacez les piles. 2 x "AAA" R6P • Dirigez la télécommande vers le capteur en façade du DMR 60. • Utilisez la télécommande à moins de 5m de l'appareil.
Pas de mise en service.	• Le câble d'alimentation est débranché. • L'alimentation est coupée	• Contrôlez le raccordement au secteur. • Mettez l'appareil sous tension.
Le DMR 60 ne répond pas à toutes les commandes lors de la lecture.	• Fonction non permise par le disque.	• Consultez les instructions notées sur le disque.

Service et Garantie

Information relative à l'environnement
• Le système est composé de matériaux recyclables qui peuvent être réutilisés après avoir été désassemblés par du personnel agréé.
• Respectez la réglementation locale en vigueur pour vous débarrasser de l'emballage, des piles usagées et des appareils à mettre au rebut.

Copyright
Ce produit contient une technologie protégée par copyright, basée sur des brevets appartenant à Macrovision Corporation et à d'autres détenteurs de copyright. Toute utilisation de cette technologie protégée par copyright doit faire l'objet d'une approbation par Macrovision Corporation. Cette technologie est destinée à un usage uniquement domestique, sauf autorisation préalable de Macrovision Corporation. Tout démontage ou désassemblage est interdit. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole double "D" sont des marques de Dolby Laboratories. "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques de Digital Theater Systems, Inc.

Service
Pour toute demande concernant la garantie, veuillez vous adresser au revendeur du matériel. En cas de demande d'intervention pendant la période de garantie, joignez votre facture originale. Important : n'envoyez jamais le produit en réparation sans accord préalable. Si le produit est TOUJOURS SOUS GARANTIE, Jamo assumera les frais de port entre le revendeur et le centre d'assistance agréé. Tout autre frais de transport sera à la charge du client. Le produit doit être emballé convenablement, sinon la garantie sera résiliée. Si le produit n'est PAS SOUS GARANTIE, tous les frais sont à la charge du client.
Certificat de garantie
Jamo fournit une garantie de vingt-quatre (24) mois à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication et le matériel. En présence de vices couverts par la garantie, il convient de retourner le produit au revendeur auprès duquel il a été acheté. La durée de réparation, transport compris, est généralement estimée à quinze jours ouvrables environ.

Termes de garantie
1. La garantie n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat original, et que si le numéro de série est parfaitement lisible sur le produit.
2. Les seules obligations de Jamo se limitent à réparer les composants défectueux ou à les remplacer. C'est Jamo, à sa seule et unique appréciation, qui décide du remplacement ou de la réparation des composants défectueux.
Un échange n'est possible que si l'appareil ne peut pas être réparé.
3. Les réparations d'un appareil sous garantie doivent être effectuées par un revendeur Jamo ou par un centre de réparation agréé. Les réparations effectuées par des centres non agréés ne donneront lieu à aucune indemnisation. Les réparations ou les dommages causés au produit suite à une intervention non autorisée ne sont pas couverts par cette garantie.
4. Ce produit ne sera pas considéré comme défectueux, ni au niveau du matériel, ni au niveau de la fabrication, si une adaptation a été effectuée pour répondre à des exigences nationales, locales, techniques ou sécuritaires d'un pays autre que celui pour lequel le produit a été initialement conçu et fabriqué.
5. Cette garantie ne couvre pas ces types d'adaptations, et aucune indemnisation n'aura lieu pour effectuer ces types d'adaptations ni pour réparer les dommages qui en résulteraient. La garantie ne couvre pas non plus les éléments suivants:
a) Inspection périodique, maintenance et réparation ou remplacement des pièces ayant subi une usure normale.
b) Coûts liés au transport, au désassemblage ou à l'installation du produit.
c) Utilisation impropre, y compris l'utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le produit a été conçu, ou installation incorrecte.
d) Dommages causés par la foudre, l'eau, le feu, les catastrophes naturelles, la guerre, les insurrections, une tension inadéquate, une aération insuffisante ou toute autre cause échappant au contrôle de Jamo.
6. Cette garantie s'applique au propriétaire légal du produit, pendant la période de couverture.

Emballage
Utilisez si possible les matériaux d'emballage d'origine pour toute expédition. Sinon, emballez le DVR 50 en utilisant :
• Une boîte en carton rigide, assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
• Au moins 6 cm / 2,36 pouces de matériau de protection contre les chocs autour de l'appareil.
• Une matière non abrasive et exempte de poussière pour les autres pièces.
• Un emballage non abrasif pour le produit. (Pour le protéger contre la poussière et la saleté)
• Reconditionnez le produit de sorte qu'il ne puisse pas bouger à l'intérieur du carton pendant le transport.

Informations dont nous avons besoin pour procéder à la réparation du produit :
Nom du modèle : Ampli-Tuner DVD Jamo DMR 60
N° de série :
Description de la panne :
Copie de la facture ou de la preuve d'achat
Nom, adresse et n° de téléphone du revendeur
Vos informations personnelles : nom, adresse, code postal, ville, numéro de téléphone et adresse e-mail (facultatif)
Votre signature
Cachet et signature du revendeur
Date